近隣の人々

People around Karsch

奥谷の人々 Okudani, Matsue 1925-1939

横浜の人々 Yamate, Yokohama 1940-1944

Edited by Dr. H. Wakamatsu 若松秀俊

Copyright © H. Wakamatsu & M.St. Goar, All Rights Reserved.









近隣の人々 写真集

Neighbors

Photo Album

奥谷の双子の松江高校の官舎で、カルシュ夫妻の生活が始まった。大正 14 年の秋のことである。それから一ヶ月ぐらい経って暮らしが落ち着いて くると、周囲のことが少しずつわかってきた。フリッツは故国と全く雰囲気 を異にする人家や景色に興味を覚えて、動きだした。日曜日には必ず、散歩 にでかけた。官舎の近くは静かなところだ。ここでは不思議なくらい不安が 消える。人々との付き合いにも心の静けさを感じさせる。そこで二人の子供 にも恵まれ、子供を通じた近隣との交わりは何とも思い出深いものであった。

Fritz in front of his house



1101-03 フリッツ・カルシュ博士

Original official residence in Okudani



0919-1 奥谷町官害

Stairs of official residence



奥谷町の官舎の階段 松本による提供

Karsch dressed up in kimono, 1926



1925年 和服を着たカルシュ

Emmela at the window



1100-02 窓際に佇むエッメラ

Official residence for foreign teacher



1127-3 外国人講師用官舎

Beginning of Dec. 1927: Mandarine-harvest in Kansha-garden, 158 in all!



0681-4 蜜柑158個庭で収穫

Gottfried, 7days old passed away



1021-2 ゴットフリート、生後7日昇天時の儀式

Gottfried, 7days old passed away



1022-1 生後7日で昇天した長男ゴットフリート

Emmela & Mechtild with the foreign guest



1044-01 海外からの客

Outer gate (Mon) of our house



0263-02 官舎外側の門

Assisting women taking a slight pause



0782-1 作業の合間休息時

続きは 完成版で お楽しみ下さい。